

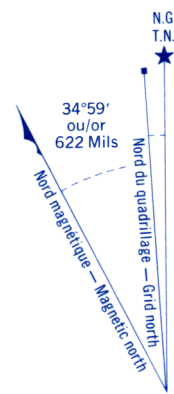
Référence de cette carte
pour usage militaire:
Military users,
refer to this map as:

SÉRIE A 761
CARTE 35 F/6 O-W
MAP
EDITION 1 MCE

SERIES
MAP
EDITION

GLOSSAIRE — GLOSSARY

- Abandonné..... Abandoned
- Barrage..... Dam
- Cimetière..... Cemetery
- Cabine..... Cabin
- Chutes..... Falls
- Fondrière à filets..... String Bog
- Fossé..... Ditch
- Gravière..... Gravel Pit
- Pont couvert..... Covered Bridge
- Quai..... Wharf
- Rapides..... Rapids
- Terrain d'aviation..... Airfield
- Tour de garde-feu..... Fire Lookout Tower



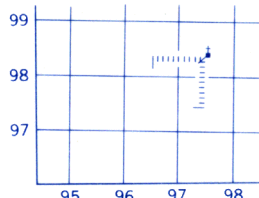
N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1960
Variation annuelle décroissante 9.0'

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1960
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 9.0'

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR
ZONE 18
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
18V	<div>UD</div> <div>UC</div> 68

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS
EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES



POINT DE REPÈRE REFERENCE POINT	ÉGLISE - CHURCH (ci-dessus) (as above)
ABSCISSE: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère: EASTING: Read number on grid line immediately to left of point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: Estimate tenths of a square from this line eastward to point:	97 5 975
ORDONNÉE: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère: NORTHING: Read number on grid line immediately below point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: Estimate tenths of a square from this line northward to point:	98 4 984
REFERENCE AU QUADRILLAGE: GRID REFERENCE:	975984
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres Nearest similar grid reference 100 000 metres	

Compiled, 1959-60, by the SURVEYS AND MAPPING
BRANCH, DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL
SURVEYS, from air photographs taken in 1958. Field
surveys 1957. Printed 1961.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

Partial names update 1982.

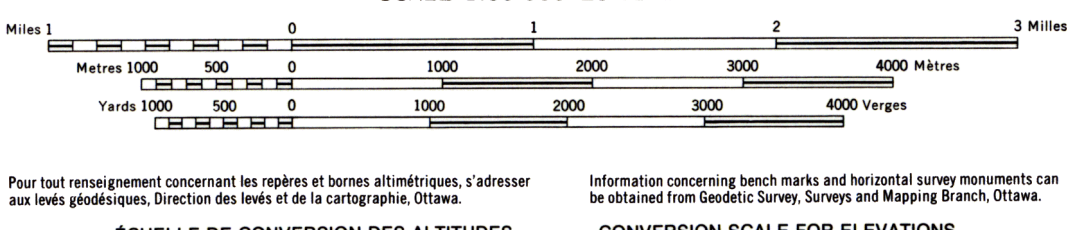
LAC LANYAN
QUÉBEC

Compilée en 1959-60, par la DIRECTION DES LEVÉS ET
DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DES MINES ET DES
RELEVÉS TECHNIQUES, d'après les photographies aériennes
prises en 1958. Travaux exécutés sur le terrain en 1957.
Imprimée en 1961.

Des cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

Mise à jour toponymique partielle effectuée en 1982.

- Roads: all weather.....
dry weather.....
cart track.....
trail or portage.....
Railway, normal gauge, single track.....
Power transmission line.....
Mine or Open cut.....
Horizontal control point, with elevation.....
- Routes: toute saison.....
période sèche.....
de terre.....
sentier ou portage.....
Chemin de fer, voie unique (écartement normal).....
Ligne de transport d'énergie.....
Mine ou fosse à ciel ouvert.....
Point géodésique avec cote.....



Pour tout renseignement concernant les repères et bornes altimétriques, s'adresser
aux levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

Information concerning bench marks and horizontal survey monuments can
be obtained from Geodetic Survey, Surveys and Mapping Branch, Ottawa.

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 50 PIEDS
Altitudes en pieds
Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection transverse de Mercator

CONTOUR INTERVAL 50 FEET
Elevations in feet above Mean Sea Level
North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

- Building.....
School.....
Church.....
Lighthouse.....
River with bridge.....
Stream, intermittent or dry.....
Lake intermittent, indefinite.....
Marsh or Swamp.....
Depression contours.....
- Bâtiment.....
École.....
Église.....
Phare.....
Rivière avec pont.....
Cours d'eau intermittent ou à sec.....
Lac intermittent, rive imprécise.....
Marais ou marécage.....
Courbes de cuvette.....
- Barn.....
Post Office.....
Cemetery.....
Cimetière.....